

# 參加「太平洋鄰里協會2010年年會暨聯合會議」紀要

俞小明 國家圖書館特藏組主任

廖秀滿 國家圖書館出版品國際交換處代主任

太平洋鄰里協會 (Pacific Neighborhood Consortium, 以下簡稱 PNC) 源起於太平洋周邊國家公立大學校長聯合會中提出的太平洋鄰近國家協助計畫, 由已故前加州大學柏克萊分校田長霖校長及該校哈迪克教授 (Professor Curtis Hardyck) 發起並正式命名。PNC 成立的宗旨為推廣網際網路, 透過先進的網路技術, 促進太平洋沿岸地區國家資訊的交換及流通, 使太平洋沿岸地區的各國成為生活密切相關的近鄰, 將太平洋沿岸地區轉變為太平洋鄰里。

PNC 藉由集合此地區電子研究資源, 成為進入此區域電子資源的入口, 協助學者及研究人員能夠更加便捷地使用數位圖書館、數位典藏以及數位博物館的資源支援其教學及研究。透過相互的溝通與交流形成區域性的研究社群。

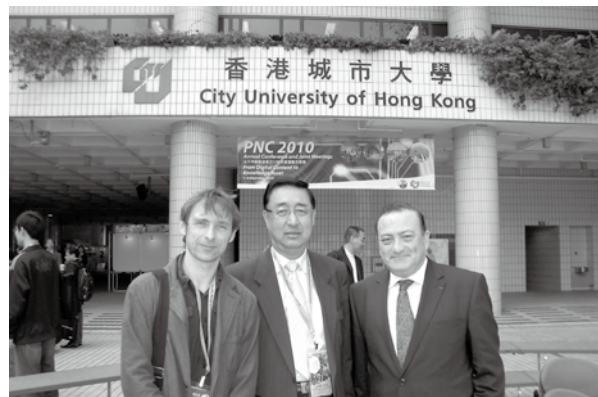
## 會議內容與成果

2010 年 PNC 年會暨聯合會議於 12 月 1 日至 4 日假香港城市大學 (City University of Hong Kong) 舉行, 今年仍與文化地圖協會 (Electronic Cultural Atlas Initiative) 共同舉辦, 大會主題為「From Digital Content to Knowledge Asset」。

國家圖書館 (以下簡稱本館) 為 PNC 之團體會員, 本館首長及同仁亦獲邀擔任 PNC 委員會委員, 參與相關議程或活動之研議與規劃。歷年來



顧敏館長 (右) 與中研院劉兆漢副院長於 PNC 年會會場合影。



顧敏館長與香港城市大學亞洲及國際研究系利大英 (Gregory B. Lee) 教授 (右) 及里昂第三大學中文系教授 Florent Villard (左) 合影。

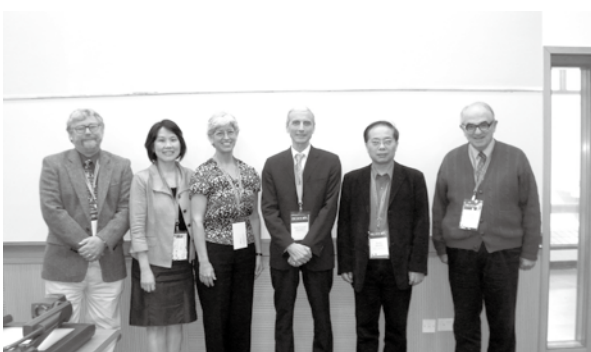
本館均極為積極參與 PNC 年會及各項活動, 本次年會由顧敏館長親自率俞小明主任及廖秀滿代主任出席並提擬報告, 除與大會主席中研院劉兆漢副院

長、王汎森副院長充分互動外，亦與與會人士交流溝通，為本館未來跨界、跨機構等國際合作奠立基礎。

### (一) 本館籌組數位圖書館場次

由本館負責籌組的 Digital Libraries 場次，於 12 月 3 日上午進行，主題訂為「Meta-Library - Gateway to World Knowledge Assets and Digital Services」，邀請圖書資訊專家學者，從圖書館書目資料庫的整合查詢利用、數位圖書館的發展與管理、數位出版產業與服務、電子資源與開放近用及知識支援服務等面向，探討圖書館如何運用多元化數位內容，以知識投資的觀念，創造知識資產，提高圖書館在資訊社會服務的深度和價值。

主持人為香港中文大學圖書館館長 Colin Storey，4 位主講人及報告主題分別為：南加大圖書館館長 Catherine Quinlan 報告「保存知識資產的基礎：南加大數位服務及實體館藏雙管齊下的策略」；中國科學院圖書館張曉林館長報告「在數位科學環境下將數位圖書館隱含於知識生產過程」；香港大學圖書館副館長 Peter E. Sidorko 報告「數位圖書館：為圖書館價值典範重新定義」；本館則由



香港中文大學圖書館館長 Colin Storey、本館俞小明主任、南加大圖書館館長 Catherine Quinlan、香港大學圖書館副館長 Peter E. Sidorko、中國科學院圖書館張曉林館長、香港大學圖書館館長 Tony Ferguson（由左至右）於本館所籌組之數位圖書館場次會後合影。

俞小明主任代為宣讀「廣域書目系統：整合內容管理與知識資產」，報告本館進行中的以書目整合為核心的數位資源策略及知識服務成果。

### (二) 參加海報展

本館提出三項發展中的主軸系統：數位出版平台、廣域書目平台及知識支援平台參與海報展，分別由負責單位（採訪組、書目中心、資訊組）提供圖文，並由廖秀滿代主任協助海報內容翻譯、海報印製及現場口頭說明，現場詢問度極高，順利為本館新系統作國際行銷。

### (三) 第四屆香港國際古書展

自 2007 年起創辦之香港國際古書展，本館採訪組及特藏組至今每屆均派員參加，受限於公務單位採購方式及經費，雖無法真正購得珍稀之昂貴古籍，但也或多或少能尋得一、兩件小品，可算是小有斬獲。今年度計有來自各國超過 40 家古書商參展，臺灣則有舊香居參展。參展內容以中外文有關中國、日本的古書為主，亦有少部分西洋舊書。俞小明主任此次自澳洲古書店 The Cornstalk Bookshop 的書商 Paul Feain 手中，購得一幅 1900 年由倫敦 Edward Stanford 出版的「Stanford's Map of Eastern China, Japan and Korea」，此圖可折疊成



俞小明主任（右 2）與古書商 Paul Feain（左 3）及香港大學馮平山圖書館高玉華副館長（右 3）及其同仁合影。



1900年倫敦 Edward Stanford 出版之「Stanford's Map of Eastern China, Japan and Korea」。

小本裝型式，且臺灣亦清楚呈現於該幅地圖中央偏下方處。

#### (四) 會議成果

會議期間多方留意各合作單位的國際合作計畫及特色館藏，期能開展更多交流及合作機會，增加本館數位館藏，以嘉惠海內外學術研究者。其中，里昂大學中文系教授 Florent Villard 報告 Lyon Sino-French Institute (SFI) 的中國檔案，此批檔案為 University of Lyon 3 所有，保存於 Lyon Municipal Library，包括：學生學籍資料、論文、書刊等歷

史文獻，是早期中國與歐洲交流記錄的重要史料。SFI 成立於 1921 年，歷時 25 年，曾培育 473 位中國學生，其中不乏影響近代中國甚巨的文學家、藝術家、醫師、教授及政治家等，對促成中國現代化發展頗有貢獻，Florent Villard 希望能有合作夥伴協助進行相關資料的編目及數位化，本館已與法國里昂大學圖書館建立合作關係，將積極研商此合作案之可行性。此外，亦有來自其他單位的與會者表示願意與本館展開不同形式的合作。而由於負責籌組數位圖書館場次，更能藉機展現本館數位化成果及國際視野，奠定國際合作與交流之基礎。

#### 心得與建議

整體來說，本次會議匯聚來自各方專家學者及從業人員之研究成果或發展現況，讓與會者掌握最新之專業訊息；同時，PNC 會議為數位資產擁有者及數位內容服務提供者搭起一座合作橋樑，讓某些進行中的計畫，有機會吸引其他有興趣的人願意共同合作。數位時代是一個共建共享的時代，數位時代亦是展現知識服務朝向多元化發展的時代。

本館自 2004 年以來，每年皆在 PNC 大會進行報告，逐步將本館重要業務發展的成果與世界同道分享；近幾年多項跨國數位合作案獲得相當高度的關注與肯定，間接吸引許多重要圖書館或學術機構主動探詢合作之可能性。因此，建議持續積極參與 PNC 等大型國際會議，建立更多合作網路。